Golden Comic

夢幻 愛情

安永 圭

Boys'n Girl

美・男・直・合

1

HI ALL!!
FINALLY ANOTHER BOYS' N GIRL CHAPTER!
PHEW! IT REALLY HAS BEEN AWHILE HASN'T IT??
I DO APOLOGIZE ABOUT THAT.
THE ORIGINAL TRANSLATOR HAD A HARD TIME SO I EVENTUALLY ASKED SOMEONE ELSE, DREAM OF ETOILE, WHO DID A REMARKABLE JOB TRANSLATING THIS CHAPTER
THANK YOU THANK YOU!!
-=SHE TOLD ME SHE HAD NEVER HEARD OF ANYONE SO HAPPY TO GET TRANSLATIONS BEFORE=-
MEGKE

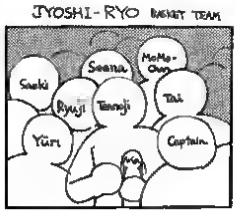
Boys'n Girl

安永圭

美男宿舎

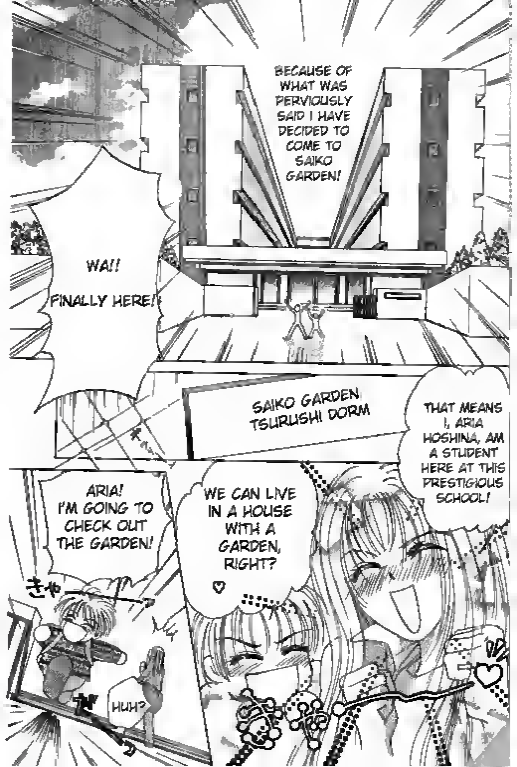
Boys'n Girl

高中BOMBER！


JYOSHI-RYO BASKET TEAM
Seana
MoMo-Chan
Saeki
Ryuji
Tennji
Tai
Yuri
Captain

EVER SINCE I RECEIVED FATHER'S LETTER, A LIFE FULL OF EXITEMENT BEGAN
DADDY LEFT FOR SAIKO GARDEN
A MONTH AGO TO BE THE SUPERVISOR OF A GIRLS DORM
THE STUDENTS IN THIS DORM ARE VERY WELL BEHAVED AND THIS SCHOOL IS VERY PRESTIGIOUS
AND!
!!
DADDY HAS A SMALL HOUSE BESIDE THE DORM
WITH A BIG BACKYARD
HEHE

WHOOHOO!!
高中BOMBER！
ハイスクールBOMBER!
SURVIVAL DIARY 1:
WELCOME TO THE ZOO OF
SAIKO GARDEN


BECAUSE OF WHAT WAS PERVICIOUSLY SAID I HAVE DECIDED TO COME TO SAIKO GARDEN!
WA!! FINALLY HERE!
SAIKO GARDEN TSURUSHI DORM
THAT MEANS I, ARIA HOSHINA, AM A STUDENT HERE AT THIS PRESTIGIOUS SCHOOL!
ARIA! I'M GOING TO CHECK OUT THE GARDEN!
WE CAN LIVE IN A HOUSE WITH A GARDEN, RIGHT? ♡
きゃー
HUH?

WE STILL HAD GOOD MEMORIES OF THE APARTMENT WE USED TO LIVE IN!
GEEZ!
AH...
..RIGHT? MOM...
BUT, THIS DORM SURE IS BIG!
I HEARD THIS PLACE IS A GATHERING OF THE NATIONS GREATEST SCHOLARS,
MUST BE REALLY SMART PEOPLE!

HUH?
FATHER, HAVE YOU BEEN A GOOD SUPERVISOR?
AH
WAH
HEY
HUH?
HEY, YOU LITTLE RASCALS!
STOP! HEY!
EH?
WHAT THE HECK IS THIS?
どどどどど

!
I KNOW YOU GUYS ATE THE PRINCIPAL'S WATERMELON!
EH?

!!!
THIS TIME I'LL MAKE YOU SHAVE YOUR HEADS!
FATHER!
THIS..
YOU!
WHAT IS GOING ON?
DON'T GET ANY CLOSER!
EH ?
THE SUPER-VISORS DAUG-HTER?

IF YOU TRY TO SHAVE OUR HEADS.
AH!
HEY! SUPERVISOR.
EH?
EH ... ?!?!
THEN I'LL KILL YOUR DAUGHTER AND THEN COMMIT SUICIDE!
ARIA!
F-F... FATHER! WHAT'S GOING ON?

YES!
AREN'T YOU THE SUPERVISOR OF A GIRLS DORM?
I AM THE SUPERVISOR OF THE BOYS DORM, "TSURISHI DORM"*!
OLD MAN!
LOOK BEHIND YOU!
DAD.. THE LETTER SAID GIRLS DORM
OH? REALLY? HOW STRANGE!
BUT I REALLY DO HAVE A SMALL HOUSE WITH A LARGE GARDEN!

*EDITOR'S NOTE. NO ONE COULD FIGURE OUT WHAT THE NAME OF THE DORM ACTUALLY MEANT. I'M ASSUMING IT WAS A PUN

WHO WOULD TAKE ADVANTAGE OF AN UGLY GIRL LIKE YOU?
FATHER! HOW COULD YOU MAKE YOUR DAUGHTER LIVE IN A MONKEY'S DEN!
OW!
I WANT TO GO BACK TO TOKYO!
YOU BASTARDS! HOW COULD YOU TALK ABOUT MY PRECIOUS DAUGHTER THAT WAY!
YES GO BACK!! AND TAKE THAT SMELLY OLD FART WITH YOU!
I WAS FOOLED!
AH! LET'S ESCAPE!
だだだ

HURRY!
GO BACK!
WAAAA!!!!!!
OH MY GOD!
WHAT IS THIS PLACE...!
"HOUSE OF DELINQUENTS", "ZOO OF SAIKO GARDEN", THAT IS WHAT THE DORM IS CALLED!

ER...
THE FRESHMEN ON THE BASKETBALL TEAM ARE THE WORST!
YEAH THE JUNIORS CAN'T EVEN DO ANYTHING ABOUT IT. NO ONE CAN STOP THEM!
SO THAT MEANS, THAT PLACE IS A GATHERING OF THE DELINQUENTS IN THIS COUNTRY! THE FRESHMAN ARE VERY HATEFUL!
I DIDN'T GET ANY SLEEP LAST NIGHT...
FAMILY HOUSE
YOU SHOULD REALLY LOOK OUT FOR THE ONE CALLED RIKIO TENNOJI!
I REALLY WANT TO FLY BACK TO TOKYO, BUT...
SIGH...
SIGH...
HOW DID I GET STUCK IN A PLACE LIKE THIS...
IT'S HIM!
BUT...

DURING THE CONFLICT YESTERSDAY,
I LOST THE BUNNY MY MOTHER GAVE ME!
AH!
WHERE DID IT GO?
HE HE HE
THEN
OH!

...네

AAH!
FOUND IT!
WHERE ARE YOU LOOKING! PERVERT!
HA HA HA !!
I SAID GIVE IT BACK!
GIVE IT BACK!
HA HA HA !!
GIVE ..
WAH!

HATEFUL, THIS GUY...
YOU REALLY WANT IT BACK?
PLEASE GIVE IT BACK...
THEN...
HE LOOKS
SO PRETTY
YOU'LL BE MY..

APPRENTICE !!
WHAT ARE YOU?

GEEZ..
WHAT APPRENTICE?
HE THINKS I'M STUPID! AND WHAT IS THIS?
A PIG STY?
HEY! ARIA!

PLEASE LET ME WASH IT FOR YOU!
AH! AH!
ATLEAST WASH YOUR OWN UNDERWEAR!
WHY ARE YOU NAKED?!
WHEN YOU FINISH WITH THAT WASH OUR UNDERWEAR!
YO!
THEN...
YOU CAN WASH THE ONES WE ARE WEARING TOO!

WE CAN'T THANK YOU ENOUGH, LITTLE ONE!
WE'VE BEEN GETTING ALONG WELL RECENTLY
WAH!!
I CAN'T TAKE IT ANYMORE!
SORRY TO TROUBLE YOU LITTLE ONE!
WAA !!
WA
GIVE ME BACK MY BUNNY!
ギク
DON'T FORGET TO DRY THE BLANKETS
IT'S ARIA!
CAN'T YOU USE MORE STRENGTH ?
HEY!
I'LL KILL YOU!
I MUST LEAVE THIS PLACE!
ARIA!
YES YES
COMING
ARIA!

HEY! ARIA!
SO TIRED...
LACK OF ENERGY
EH?
GO CLEAN OUR ROOMS TOO!
YOU CAN TAKE CARE OF THE FRESHMANS,
SO WHY CAN'T YOU TAKE CARE OF US TOO?
PONG !
I DON'T KNOW WHY BUT I FEEL THIS GUY IS VERY HATEFUL...
EH?

THIS PERSON IS...
WHAT! WHAT ARE YOU...
MINE.

TENNOJI
HUMP!
I'LL REMEMBER THIS!
HMPH!
WHAT IS HE SO PROUD OF?
ガーン
EH!
HOW COULD I LET YOU HAVE A CONVENIENT THING?

ARIA! ♡
OH!
HEY!

FATHER
YA
ARIA!
AM I..
REALLY UGLY?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!? YOU'RE MY DAUGHTER !!
NEVER-MIND..
WHAT IS THIS?
POTATOES AND TULIPS
IT'S TULIPS!
I WANT TO TURN THIS PLACE INTO A FIELD OF POTATOES AND TULIPS!
MOM'S FAVORITE FLOWER!
AH

I THOUGHT I COULD GROW POTATOES FOR THOSE GUYS WITH BIG APPETITES
FATHER...
YOU DON'T HAVE TO DO THIS FOR THOSE BASTARDS!
THEN GO TO THE GYM AND CHECK THEM OUT!
!
EH?
YOU'LL GET A NEW IMPRESSION OF THEM

TENNOJI!
!!
HA
HA
HA
HA
SO COOL!
1年
3年
7
7
2
3
1
IT'S A BASKETBALL GAME BETWEEN THE FRESHMAN AND JUNIOR TEAMS!
WHAT'S THAT?

THEY AREN'T CALLED THE CHAMPIONS FOR NOTHING
HEY!
EH
NAAH!!
TOSS
HWAH!
!!

HOW COULD YOU DO THAT TO A JUNIOR?!
THERE IS NO DIFFERENCE BETWEEN FRESHMEN AND JUNIORS IN BASKETBALL.
THE FOOT GUY
OH!
FUCK

THE BASKET-BALL TEAM ALWAYS GETS INTO FIGHTS FOR NOTHING
AH! THEY STARTED AGAIN!
W.. AH!
THAT'S WHAT I'VE BEEN WAITING FOR!
5
4
I'LL KILL YOU!
!!
WA!
THAT'S !
HA
HA
HA
WHAT!
THESE PEOPLE! HE'S ..
TOO IMPUL-SIVE
HA!

AH AH
WA
BASTARD
WA
DAMN!
HEY! WAIT!
!!??
だだだだだだ
HEY! DON'T COME INTO THE FIELD!
DON'T RUN AWAY!
STOP!
FATHER'S FIELD WILL ..!
HEY!
STOP!

A GUY LIKE HIM!
CAN'T BE A GOOD PERSON!
GET OUT!!
DON'T TELL ME WHAT TO DO!
GET OUT OF THE FIELD!

YOU'RE THE ONE WHO SHOULD
GET OUT!!
!
HAHAHA! IT FLEW AWAY!
AWAY
HEHE

I'M
I'M GOING BACK!
ARIA!
OUT... GET OUT... GET OUT!
ARE YOU A DEVIL?
A DEVIL!
YES
A DEVIL!
A DEVIL!
WHAT ARE YOU SAYING?
WHO WOULD DO THIS TO HIS GIRLFRIEND?
WHO IS WHO'S GIRL-FRIEND?

REMEMBER THIS! TENNOJI!
THEN I'LL LEAVE THIS PLACE!
DAMN!
HELP ME FIND THE BUNNY,
RIGHT NOW!
SO MEAN!
HEY LITTLE CHICK!
WHAT ARE YOU LOOKING FOR?
IF YOU WANT HER BACK, COME ALONE TO THE OX BRIDGE!
TENNOJI? I HAVE YOU'RE LITTLE ONE IN MY HANDS NOW!
EH?

IF YOU DON'T COME...
YOU HEAR ME?
WHY WOULD I WANT TO RESCUE THAT RUDE LITTLE BITCH?
THEN WE WILL ALL EAT HER!
WHY DID THINGS TURN OUT THIS WAY?
IT'S ALL YOUR FAULT, DUMBASS!
HMPH
SHE DESERVES IT...
I HATE VIOLENT GIRLS!
JUST THINK OF IT AS FATE!
KAI

*NOTE THE LITERAL TRANSLATION HERE WAS SOMETHING LIKE ARIA THE SECOND. BUT I THINK IT'S EASIER TO CALL HIM BY HIS NAME...

DAMN IT! IT'S ALREADY BEEN OVER 30 MINUTES!
HE REALLY ISN'T COMING!
I HATE YOU THE MOST!
THAT BASTARD!
AM I REALLY JUST A "CONVENIENT THING"?
I HATE YOU TOO!
TIME'S UP!

AH! HEY!
MAYBE NEXT TIME!
WAIT!
SINCE TENNOJI DOESN'T WANT HER ANYMORE, WE CAN TAKE HER!
BUT...
!
LITTLE RUNT!
STOP! STOP IT!
!

HA
WHAT IS THAT?
HA HA
HA HA
HA HA
TENNOJI !
!!

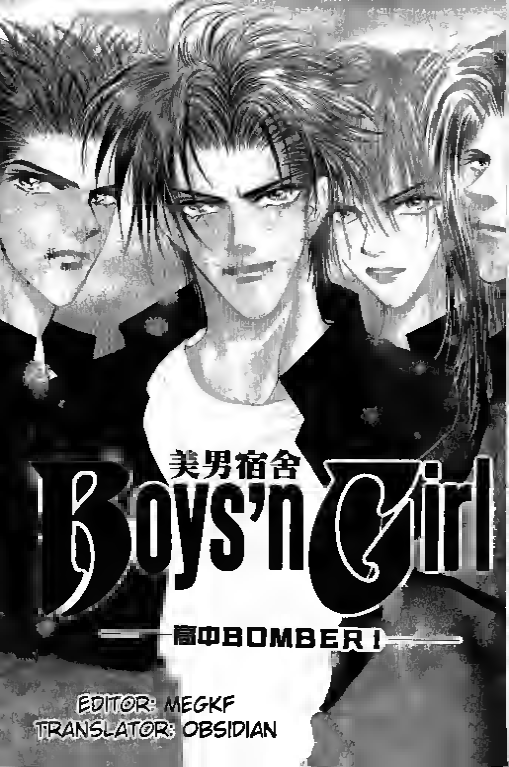
CRAP!
EH...
TENNOJI!!
I THOUGHT I TOLD YOU TO COME ALONE!
OH!
WAH!

DO YOU THINK YOU CAN GET AWAY WITH DOING THIS TO JUNIORS?!
OUCH!
WAAAAH!
HMPH
HURRY UP AND GRADUATE! DUMBASSES!
WHAT!?
OH YEAH, I HAVE A SUDDEN URGE TO PISS!
OH! ME TOO!
HEY! NOT BAD!
I WANT TO TAKE A PISS ALSO!
HAHA HA! THIS WILL TAKE CARE OF THEM!
AH!

I DIDN'T THINK HE WOULD COME SAVE ME...!
TENNOJI.....
I'M GOING BACK!
OH!

TENNOJI!
HEY...!
MOTORCYCLE THIEFS!
WHAT THE HELL...!
LET'S GET OUT OF HERE!
I DECIDED TO STAY A LITTLE LONGER.
BECAUSE OF THIS,
END

在所難免的大學，對廁所「至」有執念「的男生絕對不會。那也就是說，那個廁所是男生專用的囉！



EDITOR: MEGKF
TRANSLATOR: OBSIDIAN

PA!
...?

EH?
EH?
EH?
KA
7:00

WAKE UP!!
WAAA!!!
THIS IS SAIKO GARDEN'S TSURUSHI DORM,
HOUSING ABOUT 200 OF THE SCHOOL'S DELINQUENTS.
AH AH AH AH
WAH!
SHUT UP! DAMN OLD MAN!
WHAT DID YOU SAY!?

GET OUT YOU IDIOTS!!
MY HOME HAPPENS TO BE IN THE MIDDLE OF THIS ZOO
WAH!!
EH
NE
LITTLE ONE! WHAT YOU SAID IS INCORRECT!
NO MATTER HOW MUCH YOU HATE THE DORM SUPERVISOR, YOU SHOULDN'T TAKE IT OUT ON HIS DAUGHTER!
HUH?
THE SUPERVISOR HAS NOTHING TO DO WITH WHY I MESS WITH YOU.
WA-

WE TEASE YOU 'CAUSE IT'S FUN!!
ん？べろ
TENNOJI,
YOU... ARE DEAD MEAT!
AND STARTING THIS SEMESTER HE'LL BE IN MY CLASS
THE DORM OF THE SCHOOL'S NUMBER ONE GATHERING OF DELINQUENTS, HAS A DUMBASS LEADER.
2-A

SPEAKING OF TENNOJI, HE'S PRETTY POPULAR WITH THE FRESHMEN!
TODAY
I MUST MAKE YOU BEG FOR MERCY!
HUH? WHAT?

ARIA, CAN YOU HELP ME GET SOME INFORMATION
HEY! YOU FRESHMAN! STOP SUCKING UP TO HIM!
A CLASSMATE ASKED ME
TO GATHER TENNOJI'S BASIC INFORMATION
BASIC INFORMATION?
THAT MEANS

DO "THE BAMBOO STORY"
AND SO!
REGARDING THE UPCOMING PERFORMANCE WE CLASS 2-A HAVE DECIDED TO
NOW WE WILL DECIDE THE ROLES.
I JUST KNOW THAT HE TRANSFERED TO THIS SCHOOL FOR BASKETBALL.
COME TO THINK OF IT, I REALLY DON'T KNOW MUCH ABOUT HIS BACKGROUND.
AH!
• FAVORITE FOODS
• GIRLS HE LIKES
HEYSHO!
I GOT IT!
HM...
WILL HE LIKE ANYONE BESIDES HIMSELF?
THAT BASTARD

NOTE: THE BAMBOO STORY IS A VERY POPULAR STORY ABOUT A PRINCESS FROM THE MOON...

HHHAAAAAA!!!!
!
9.88!
AH!

CAN'T YOU AT LEAST CLAP?
TEAM DJ
WHAT A BORING CLASS
THERE'S EVEN AN EGOCENTRIC GIRL NEAR ME
EGO-CEN-TRIC!
HE'S ARRIVED!
EXCUSE ME FOR BEING A BIT LATE.
THE STUPID NO-BRAIN GUY
WHY YOU!
ALRIGHT! EVERYONE IGNORE HIM!

WOO! WOOH UGLY!
WE WILL NOW DECIDES THE ROLES!
DUMBASS!
WHOEVER WANTS TO BE THE PRINCESS RAISE YOUR HAND
AH! THERE IS A RIP IN YOUR UNIFORM NEAR THE ARMPIT!
EH?
WOW!! IT LOOKS LIKE TENNOJI WOULD LIKE TO BE THE PRINCESS!!
おぉ——→

WA! HA HA HA HA!
I GOT HIM! I GOT HIM!
TOO FUNNY!
SERIOUSLY!
OH
LOOK AGAIN
OH
YA AH
EXCELLENT! TENNOJI ACTUALLY VOLUNTEERED!
AH YA AH
FANTASTIC TENNOJI!
TENNOJI IS PERFECT FOR THIS ROLE!
WA
YAA!
SHOWED HIM!
I FINALLY
WOW!
EVEN SO
HEAVEN · KING · TEMPLE— (TENNOJI)
WA!

WHO WANTS TO BE A PRINCESS!?
I CAUGHT HIM!
NO! LET ME GO! LET ME GO NOW!
IF YOUR A MAN DON'T RUN AWAY!
EVEN THOUGH I LAUGHED AT HIM...
FOUND THE LITTLE ONE
I CAN'T BELIEVE I LOST, NOW I HAVE TO PLAY ONE OF THE ROMANTIC PARTNERS FOR THE PRINCESS!!
HIME-SAMA ... CUTE!!
WHAT ARE YOU SAYING? HOW WILL WE PRACTICE WITHOUT YOU?
GOAH...

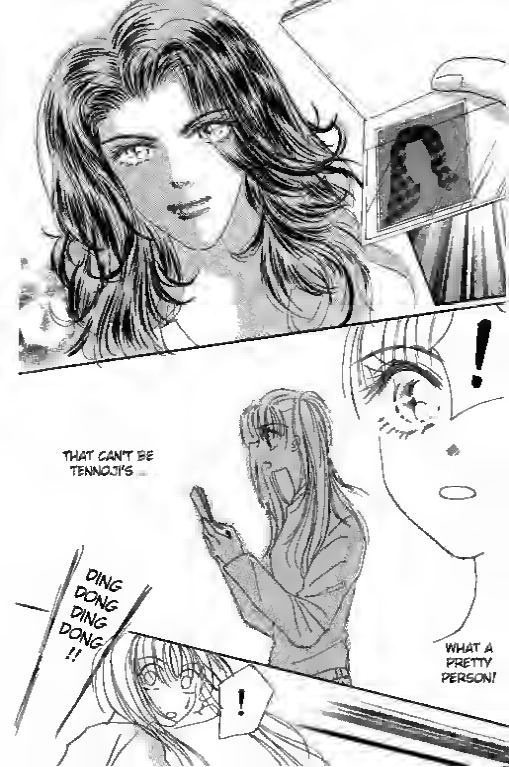
...YOU KNOW, CAN'T YOU EXPRESS A BIT MORE SORROW?
I'M GOING BACK TO THE MOON...
OLD GRAMPA
OLD GRANMA
YOU DARE LAUGH, THEN YOU TRY IT YOURSELF!
COME ON! ACT IT OUT! RIGHT NOW! NOW!
UH...
HEY! YOU ACTUALLY LAUGHED AT ME!
AH..
LIKE THIS?
I'M GOING BACK TO THE MOON! WA WA WA
HUH?

IT'S A FULL MOON TOMORROW ...!
AH AH!
.....
OK ...!
OH!
I'M GOING BACK TO THE MOON...
I...
OLD GRAMPA!
OLD GRANMA ...!

I CAN DO THIS TOO!
THIS
ARIA IS MORE FIT TO BE A PRINCESS!
WOW!
ARIA IS SO GOOD!
I'M GOING BACK TO THE MOON!
I.
TOMORROW'S A FULL MOON...
AH!
OLD GRAMPA!
OLD GRANMA!

STOP JOKING AROUND
I WAS SERIOUS
HEY!! ISN'T THAT HOW DOGS PISS?
フルフル
HEH
STOP LAUGHING
TENNOJI!
STOP LAUGHING !!!

HE'S REALLY THE TYPE THAT CAN'T LOSE
AH!
WHAT WHAT'LL WE DO? WE TOTALLY CRUSHED HIS SELF-ESTEEM
IT'S TENNOJI'S!
ONLY THREE QUESTIONS LEFT TO ANSWER!
GOOD THING FOR THIS STUDENT INFORMATION BOOKLET!
LUCKY!! THE BASIC INFORMATION IS ALMOST COMPLETE!


!
THAT CAN'T BE TENNOJI'S ...
DING DONG DING DONG !!
!
WHAT A PRETTY PERSON!

NOTE: I THINK THE MANGA BOOK HAD A FAULT IN IT...

STOP LAUGHING! STOP LAUGHING!
ACTOR TENNOJI? DON'T MAKE ME LAUGH!
HAHA
AH..!
WHAT?
THIS DUMBASS!
HA HA HA!
HA HA
STOP LAUGH-ING!
STOP LAUGHING!
HA HA HA

STOP LAUGHING...
ARIA

SURPRISED
AH !!
WHY YOU LITTLE ...!
WOAH!!
FATHER!
WOAH!
ピョーン
TENNOJI...
OLD GRAM PA!
OLD GRAN MA!
TENNOJI AND THE BEAUTIFUL WOMAN IN THE PHOTOGRAPH MUST LOOK VERY GOOD TOGETHER.

I....
PRETTY BOY
I'M GOING BACK TO THE MOON...
WOW! TENNOJI!
IT'S LIKE HE IS ANOTHER PERSON!
HEY..!
YOU'RE NEXT! DON'T DOZE OFF! IDIOT!
Y-YES!
PL-PLEASE DON'T LEAVE!
SO BAD !!

"ACTOR TENNOJI"... HIS BLOOD STARTS TO WARM!
HEY! SO BAD!
HAHA
I WILL RETURN TO THE MOON!
HE REALLY IS A GUY WHO CAN'T LOSE!!
HE'S LIKE AN ACTOR NOW!
WHAT HAPPENED?
TOMORROW IS THE DAY OF THE PLAY.

GO!
ONE TWO ONE TWO GO! ONE TWO ONE TWO GO!
YOU REALLY CHANGED MY OPINION OF YOU.
HEY PRINCESS!
SHUT UP DUMBASS! DON'T MAKE ME KICK YOUR ASS!
YOU DON'T NEED TO RUN?
MOVE!

HUH?

WATCH IT! I'LL KILL YOU GUYS!
WA HA HA
WHAT ARE YOU DOING? WAA!!
SCARED ME...
THIS GUY... HE ACTUALLY PROTECTED ME.
HMPH! WHAT A JOKE OF A BASKETBALL TEAM!
THAT...

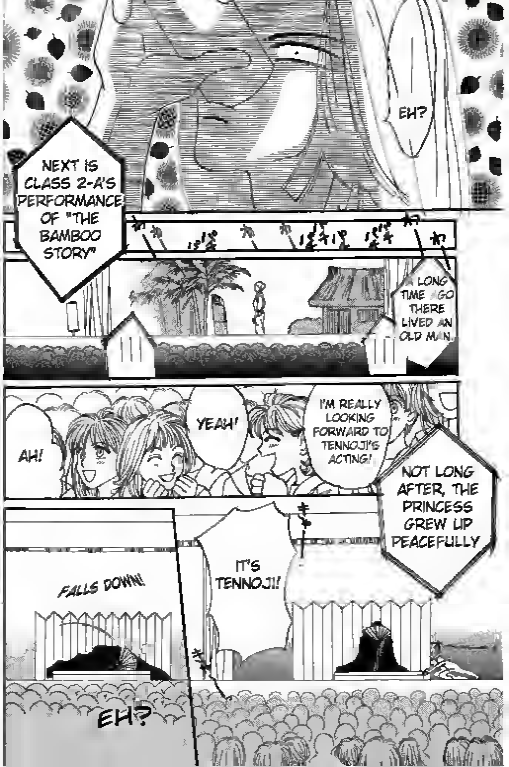
AH
ARE YOU A DETECTIVE?
S SORRY.

TENNOJI!
GO TO HELL!
I'M ..
I'M SORRY!
HE HAS A REASON TO BE ANGRY.
WELCOME
PREGNANCY

HIM THAT ANGRY.
DOES ANYONE KNOW WHERE THE GRAMPA'S HAT IS?
2-A
GO TO HELL.
HURRY, HURRY.
BUT I'VE NEVER SEEN
REMEMBER TO TAKE OUT ALL THE LARGE PROPS.
WA!
EVERYBODY LOOK! IT'S THE PRINCESS!
NO WAY! SO PRETTY!
WOW!! TOO PRETTY!

TURN
AH...
ARIA!
THIS
WHAT'S WRONG WITH ARIA?
NOT MUCH ENERGY
WE SHOULD ALL GET READY NOW!
I WOULD RATHER BE TEASED THAN THIS!

NOTE: ABOVE HE REPEATS "DAMN LITTLE ONE" A LOT MORE...


EH?
NEXT IS CLASS 2-A'S PERFORMANCE OF "THE BAMBOO STORY"
A LONG TIME AGO THERE LIVED AN OLD MAN.
AH!
YEAH!
I'M REALLY LOOKING FORWARD TO TENNOJI'S ACTING!
NOT LONG AFTER, THE PRINCESS GREW UP PEACEFULLY
IT'S TENNOJI!
FALLS DOWN!
EH?

I'M THE PRIN-CESS!
EH...!
EH... WHAT!?
SUDDENLY TUNRED INTO A LUSTY LADY
WHOA!!
OLD GRANMA, I
I'M GOING BACK TO THE MOON!
OLD GR AM PA ....

OH! COMING!
ARIA! YOU'RE UP!
ズーン
AH! WHAT GOOD DID THE PRACTICES DO!?
BUT IT'S FUNNY
LOOKS A BIT WEIRD!
AND HE'S ALL WHINY.
ヒョコ
ヒョコ
ヒョコ
ハハハ
BUT THE AUDIENCE IS LAUGHING!
KEEP YOURSELF TOGETHER! IT'S TIME FOR THE PLAY!
PRETTY PRINCESS! PLEASE MARRY ME!
I HATE DUMBASS SPIES LIKE YOU THE MOST!

HURRY AND GO BACK MR. SPY!
THE LINES ARE ALL WRONG...!
...ABOUT THAT I'M SORRY,
I JUST WANTED TO KNOW MORE ABOUT YOU!
EVEN ARIA IS MAKING UP LINES
BUT PRINCESS
I DIDN'T KNOW ANYTHING ABOUT YOU!

I UNDERSTAND
THEN I'LL SHOW YOU EVERYTHING!
WHAT?
EH?
OH!
I LOOK GOOD EVEN WITHOUT CLOTHES!
WHAT!
THIS IS WHAT WE HAVE BEEN WAITING FOR!
YEAH!!
EXCELLENT HIME-SAMA!

NO WAY!
WO HO
THIS GUY'S SO GOOD!!
HA HA LA LI LA
OH
YEAH! NUMBER ONE IN JAPAN!
WHAT IS HE DOING?
WA!
YE HA!
WA!
WOOHOO!
NAKED BASTARD!
NO!
IT CAN'T BE JUST THAT!
WAIT! TENNOJI!

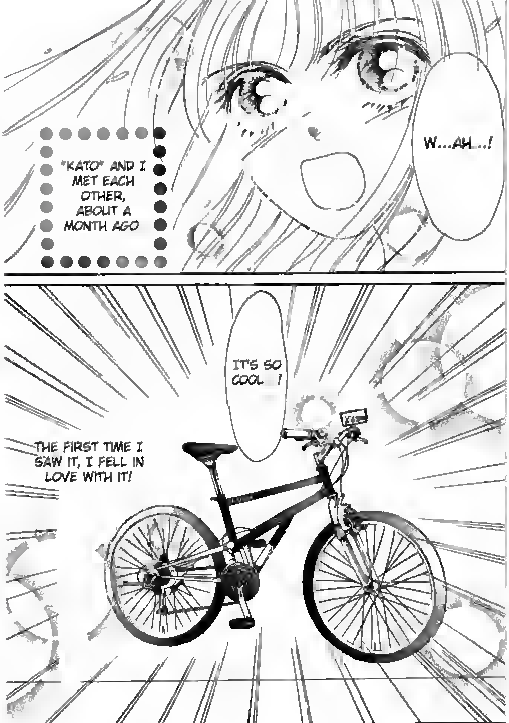
GANG
WHO IS HE TALKING ABOUT?
HEY GANG! TAKE DOWN THIS LITTLE GIRL!
EH?
I'LL HAVE YOU BEG FOR MERCY!
EH...!
OH! COMING!!
->THE GANG<-
!!
わらわら

YOU HAVE SPIRIT!
NO WAY!!
EH...
WHAT THE HELL IS GOING ON?
STARING
EH..!
SUPER DISGUSTING!
AH!! LET ME BEG YOU FOR MERCY!

I DIDN'T SEE ANY SECRET!
I LET YOU SEE MY SECRET, NOW YOU MUST DIE!
HEY!
WHY DOES IT HAVE TO BE LIKE THIS?
LIAR!
YOU CLEARLY SAW THAT I PUT MY MOTHER'S PICTURE IN MY STUDENT INFORMATION BOOKLET!

HIS MOM'S ...?
KEEPS HIS MOM'S PICTURE...?
REALLY?
NO WAY...?
AND YOU GUYS... YOU GUYS...
THAT'S A SECRET NO ONE KNOWS ABOUT!
OH!
THAT'S SO EMBARRASSING!
KNOCK UP
WHEN DID YOU GUYS...!
IS IT THAT HE IS WEAK AGAINST ALCOHOL AND HIS MOTHER?
SECRET
TENNOJI'S
WHAT ARE YOU LAUGHING AT?

THREE CORNERS, ALL THE SAME DEGREES IT'S CALLED A REON PERSON

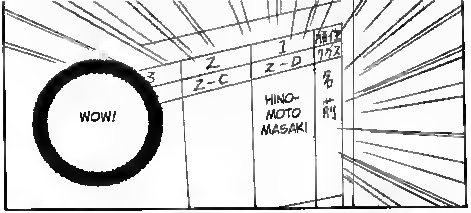

"KATO" AND I MET EACH OTHER, ABOUT A MONTH AGO
W...AH...!
IT'S SO COOL !
THE FIRST TIME I SAW IT, I FELL IN LOVE WITH IT!

EDITOR: MEGKF
TRANSLATOR: DREAM OF ETOILE

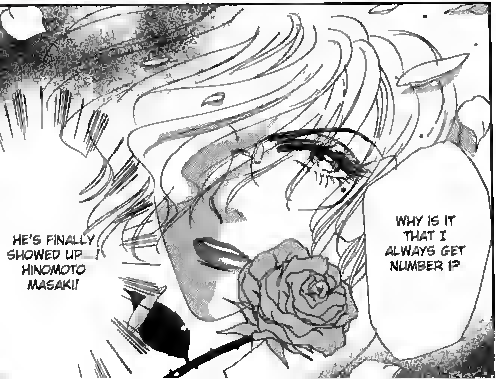
CHAPTER 3:
THE DAY I GOT MAD

OH THEN, I'M GOING TO GO FIRST
YOU ALREADY HAVE TO GO BACK, ARIA?
YEP! BECAUSE KATO'S COMING TOMORROW!
HUH?
BYE BYE
SPEED RUNS
WHO IS KATO NOW?
WAIT... ARIA!
DAD FINALLY BOUGHT IT FOR ME...!
FROM THIS DAY ON, "KATO" BELONGS TO ME...!

WOW INCREDIBLE!
LA!
WHAT'S GOING ON?
DAD IS SO COOL...
IT'S ALL THANKS TO THE FACT THAT THIS TIME I PUT IN EVEN MORE EFFORT IN STUDYING
HAHAHAHA
MIDTERMS TEST RESULTS 2ND YEARS
WHAT THE HECK IS IN THEIR BRAINS?
THE FIRST 40 PEOPLE ARE ALL FROM HIIDERU DORM. HOW COOL!
WAH!
AH!
THE SO-CALLED HIIDERU DORM, IS BASICALLY MADE UP OF ALL THE SUPER SMART PEOPLE IN JAPAN. IT IS A TRULY EXCELLENT DORM.
THEY ARE REALLY SMART...
LET ME TELL YOU!


WOW!
3
2
2-C
1
2-D
HINO-
MOTO
MASAKI

HE'S
WHY
WHY IS IT
ME


HE'S FINALLY
SHOWED UP
HINOMOTO
MASAKI!
WHY IS IT
THAT I
ALWAYS GET
NUMBER 1?

HE'S ALSO THE CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS' SON! —AND HE GOES AROUND WEARING A WHITE UNIFORM!—
AH MY GOD! WHY ARE YOU SO UNFAIR. !
THE SCHOOL'S NUMBER ONE GENIUS, PLUS JAPAN'S FIRST WANNABE IDIOT
WHY AM I SO PERFECT SO PERFECT THAT I DON'T HAVE ANY FLAWS!?
SOMEBODY: PLEASE STOP HIM!

AREN'T YOU THE "I AM THE IDIOTS' DORM'S" DORM MOM!
EH. ?
WE ARE ALL STILL GENIUSES
WAHAHA
ALTHOUGH YOU BEAT US,
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!
THEY ARE ALL SO ANNOYING
TO BE HONEST, I REALLY CAN'T STAND THE PEOPLE FROM THE HIIDERU DORM

IT'S NOT OUR FAULT THAT OUR USUAL HIGH STANDARDS IS ONLY ABOUT 20 POINTS!
OH REALLY? THEY WERE MADE TO BE IN THE TSURUSHI DORM! ALL-JAPAN'S IDIOT QUACKERS' ZOO!
WAH YOU REALLY ARE LIKE THEIR MOM, SO CARING ABOUT THOSE IDIOTIC KIDS!
THEY'RE NOT IDIOTS!
THIS HOLIER THAN THOU ATTITUDE
SHUT UP, ALL OF YOU! YOU... IDIOTS!
SCARED!
ID..
STOP...!
WHAT!
WHO ELSE BUT YOU! IDIOT!
WHO ARE YOU CALLING AN "IDIOT"?

AHHHH!
WAIT!
GIVE US BACK OUR BENTOS...!
I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT IT!
WAH HAH!
STEP ON!!

WE DIDN'T EAT SENSEI'S EEL BENTO!

WAHHH!
THEN HOW WOULD YOU KNOW THAT THERE WAS EEL IN THERE!?
UH
HINO-MOTO-GANI?
THEY REALLY
THEY REALLY ARE IDIOTS...!
UNFORGIVABLE TENNOJI...

IT'S TRUE, THE PEOPLE FROM TSURUSHI DORM ARE IDIOTS, BUT...
HEARING THE HIIDERU DORM TALKING SMACK ABOUT THEM LIKE THAT MADE ME REALLY MAD.
HAS KATO COME HERE YET? LALALALA!
UHM...
THINK WE CAN ADD ANOTHER PERSON?
WHAT
フラフラ～

Let's Go!
LET'S GO
THAT'S MY MOUNTAIN BIKE....!
WAIT!
SWINGING BACK AND FORTH
HEY!
ALL OF YOU PUNKS, COME DOWN FROM THAT BIKE RIGHT NOW!
HEY!
WAH... IT'S A SLOPE! A SLOPE...! WAH....!
WAIT....!
PRESSURE

POP!!
WAH!
MEOW!
ガチャ

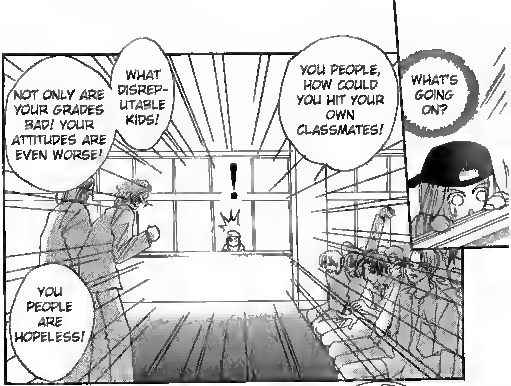
THE BRIGHT CLEAR SKY
CAIRA IN A STATE OF SHOCK REEITING NATURISTIC POEMS
CAW CAW CAW
THE COMFORTABLE WIND
WHAT ARE YOU DOING?
DID YOU HEAR IT? HEY! LITTLE SISTER, MMM...?
WE'RE SORRY!

DON'T... DON'T TALK TO ME...!
TENNOJI-SAN IS AN IDIOT! AN IDIOT!
SMACK SMACK
WHAT DO YOU MEAN! YOU ACTUALLY HAVE ME HERE WANTING TO APOLOGIZE TO YOU!
THERE! DON'T YOU FEEL BETTER NOW!
ムッ
VIO, VIOLENCE IS NOT THE WAY! LADY!
ACK!
BS...!

I DIDN'T GET THIS BIKE VERY EASILY
I WORKED SO HARD FOR IT...
I NEVER GOT THE CHANCE TO RIDE IT
I NEVER EVER WANT TO SPEAK TO YOU GUYS AGAIN...!
MEOW!
FAILURES! IDIOTS...!
アハハハ
FAILURES? IDIOTS?

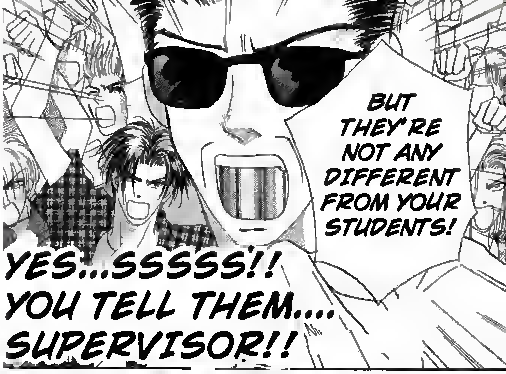
SERIOUSLY!
BEING IN THE SAME SCHOOL AS YOU, IS SO DEGRADING
YOUR INTELLIGENCE LEVEL IS SO LOW!
AHHH I REALLY DO BOW DOWN TO YOU, YOU EVEN ACT CRAZY IN THE HALLWAYS
AH
CATCH MY FOOT
ドカ。

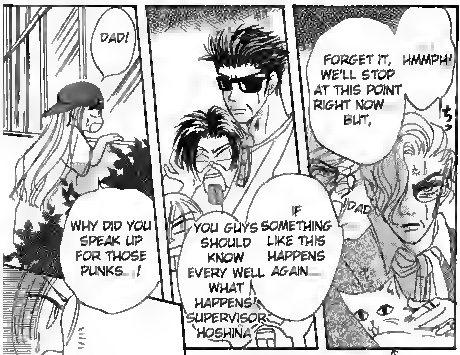
FLAT TIRES
EVEN THE HANDLES ARE BENT
I DON'T KNOW HOW TO REPAIR BIKES
THIS BITES
HUH?
WHAT THE HECK ARE YOU GUYS THINKING...!
I WILL DEFINITELY MAKE YOU GOOD AS NEW, "KATO"!


NOT ONLY ARE YOUR GRADES BAD! YOUR ATTITUDES ARE EVEN WORSE!
WHAT DISREPUTABLE KIDS!
YOU PEOPLE, HOW COULD YOU HIT YOUR OWN CLASSMATES!
WHAT'S GOING ON?
YOU PEOPLE ARE HOPELESS!

THEY ARE NOT LIKE YOU PEOPLE!
YOU'VE HEARD IT ALL NOW!
HIIDERU DORM'S SUPERVISOR!
THE STUDENTS BEHIND US ARE THE FUTURISTIC BRIGHT GENIUSES OF JAPAN!
THAT'S RIGHT!
MINOMOTO'S FATHER! THE CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS!!!

WHAT YOU'RE NOT SAYING IS NOT ALL ENTIRELY TRUE
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
. . . .
IT REALLY STINKS!
FART!
YOU GUYS KNOW
OUR STUDENTS CAME IN HERE BECAUSE OF THEIR SUPERIOR PHYSICAL STRENGTH!
DAD!
THEY'RE PROBABLY WORKING EVEN HARDER THAN YOU WOULD EVER IMAGINE.
EVERYDAY RUNNING TILL THEIR STRENGTH IS SPENT
BUT....
IT'S TRUE, THAT THEY'RE SO IDIOTIC TO THE POINT OF HOPELESSNESS.


BUT THEY'RE NOT ANY DIFFERENT FROM YOUR STUDENTS!
YES...SSSSS!! YOU TELL THEM.... SUPERVISOR!!


DAD!
WHY DID YOU SPEAK UP FOR THOSE PUNKS...!
IF SOMETHING LIKE THIS HAPPENS AGAIN...
YOU GUYS SHOULD KNOW WHAT HAPPENS, SUPERVISOR HOSHINA
FORGET IT, WE'LL STOP AT THIS POINT BUT, HMMPH
DAD
PERSIAN CAT

HMMPH!
ウォウォ
IT'S ALL BECAUSE OF YOU GUYS! BEING WITH YOU GUYS, NOTHING GOOD EVER COMES OUT OF IT!
OUCH OUCH OUCH...!
GOOD MORNING
GOOD MORNING

SFX SCREAMS
WAH!
HUH?
REALLY! THAT IDIOTIC SUPERVISOR AND HIS STUDENTS DIDN'T LOSE!
HATEFUL! THERE'S ACTUALLY A SCAR ON MY PERFECT FACE
AHHH
OUCH!
MIRROR
!?
WHAT
WAH!
AH!
AH!
THERE'S NO HELP FOR IT. ARE THEY ALL AFTER ME?
ONLY ONE PERSON PER HANDSHAKE! YOU GUYS HAVE TO WAIT IN LINE

GOOD MORNING TO YOU!
GOOD MORN-ING...!

I'M NOT GOING TO TALK TO YOU!
HI! HI!
!
すたすたすた
HMMPH!
すたすたすた

WHAT IS HE TRYING TO DO?

MEOW---!!
WHAT THE HECK IS HE TRYING TO DO??

YOU DARED TO TAKE AWAY MY FANS...
UNFOR-GIVABLE, TENNOJI, YOU...
IS THAT REALLY TRUE?
HOW COOL! HOSHINA-SAN AND TENNOJI-SAN'S RELATIONSHIP IS SO GOOD...
AH

I'M NOT GOING TO FORGIVE YOU!!
!

TALK TO ME
TALK!

I WOULDN'T WANT TO TALK TO A GIRL LIKE YOU ANYWAY!
WHATEVER.
HMMPH
I'M NEVER GOING TO TALK TO YOU FOR THE REST OF MY LIFE!
THANK YOU FOR COMING

IT'S FINALLY REPAIRED ...!
YES...!
"KATO" FINALLY BELONGS TO JUST ME !
HUH!

CRAP! MADE ME LOSE MY HAPPY FEELINGS!
SPEEDS AHEAD
WAH!
SORRY
I...
HINOMOTO

WEIRD!
THAT YOU'RE THE ONLY PERSON WHO WEARS WHITE?
I'M, I'M SORRY! BUT DON'T YOU THINK IT'S KIND OF WEIRD
WHY DID I HAVE TO CRASH INTO THIS GUY...
HOW ARE YOU GOING TO PAY FOR IT?
HEY! YOU! THIS UNIFORM IS SPECIALLY ORDERED!
WEIRD!
UNOMOTO SAN
WEIRD
I'M SORRY
WEIRD
WHAT'S WEIRD ARE YOU PUNKS FROM THE IDIOTS' DORM...!
!
I DON'T WANT IT NOW! PAY ME BACK

CUT THE CRAP!
DO YOU KNOW WHO I AM? THIS IS SO DISGRACEFUL!
WAH!
YOU CAN PAY ME BACK FOR THIS UNIFORM WITH YOUR MOUNTAIN BIKE
THAT'S IMPOSSIBLE!
WHAT THE...
IT'S NOT OUR PROBLEM!
JUST PASSED RIGHT BY
HUH?

HUH
PHEW— SCARED THE CRAP OUT OF ME!
AHHH! HOW COLD, WHEN THEIR DORM MOTHER IS IN TROUBLE
WELL THEN WE'RE GOING TO GO BACK!
NO
WAIT, WAIT UP!
I'LL PAY YOU BACK FOR YOUR UNIFORM!
SO IRRITATING, GET OUT OF MY WAY!
WAH!
YOU CAN'T...!
HELP

HELP...
TEN-NO-JIIIIIIIIIII!
STOP IT! NOW LET GO!
HUH?

WHAT, WHAT ARE YOU GUYS DOING?
HINO-MOTO-SAN!
ARIA. COME HERE!
だっ!!
THIS PUNK...
!

TRASH ...!
TENNOJI!
DON'T LOOK DOWN ON TSURUSHI DORM...!
YOU BUNCH OF TRASH...!

LET US TELL YOU, THE MEANING OF BEING A HUMAN BEING...!
STOP...!
LET'S, LET'S RUN!
SLOW DOWN!
HEY...!
ARE YOU GOING TO TALK TO ME NOW?

....YES!
THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN HIM WITH SUCH A GENTLE EXPRESSION ON HIS FACE...
BUT AFTER THAT MOMENT, THIS EVENT...
AFFECTED TSURUGI DORM'S CHANCES OF STAYING AT SCHOOL

EDITOR: MEGKF
TRANSLATOR: YUKI

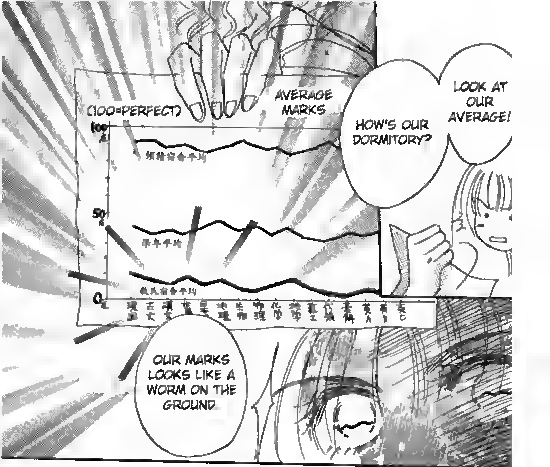
CHAPTER 4: THEIR DORMITORY LIFE IN DANGER?

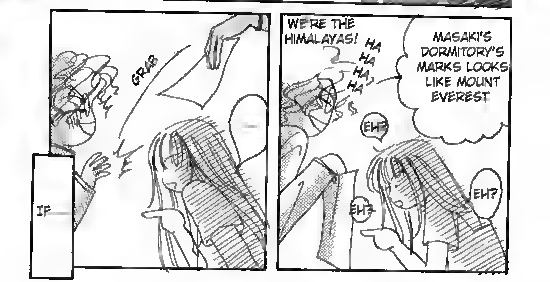
FROM THIS MONTH ON, WE WILL SUSPEND YOUR DORMITORY....
WHAT------?
IF IN THE NATIONAL EXAM,
BUT!
HOW CAN YOU DO THIS?

YOUR MARKS ARE ABOVE AVERAGE, WE WILL NOT SUSPEND THE DORMITORY.
SUDDENLY THIS HAPPENED.
WHY DOES HE HAVE TO BE A PART OF THIS....!

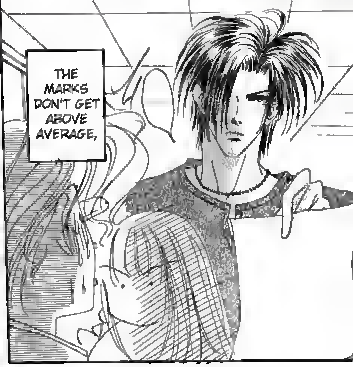
URG! YOU ANNOYING GUYS!
ALL BECAUSE OF THEM...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
YOU GUYS DESERVED IT!
IT'S ALL BECAUSE OF YOU GUYS BEING VIOLENT!
IT'S ALL BECAUSE OF ME...
WHAT HAPPENED? WHAT HAPPENED?

IF WE GET OUR MARKS ABOVE AVERAGE!
IT WON'T BE!
THE DORMITORY IS GOING TO BE SUSPENDED ANYWAYS!
HMPH! WHATEVER YOU SAY!
HUH?


(100=PERFECT)
AVERAGE MARKS
50
0
HOW'S OUR DORMITORY?
LOOK AT OUR AVERAGE!
OUR MARKS LOOKS LIKE A WORM ON THE GROUND


GRAB
IF
WE'RE THE HIMALAYAS!
HA HA HA HA
MASAKI'S DORMITORY'S MARKS LOOKS LIKE MOUNT EVEREST
EH?
EH?
EH?

THE DORMITORY WILL BE SUSPENDED AND DAD WILL LOOSE HIS JOB
ACHOO!

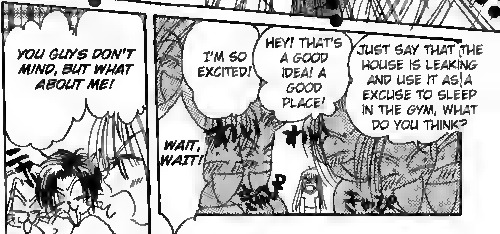

THE MARKS DON'T GET ABOVE AVERAGE,

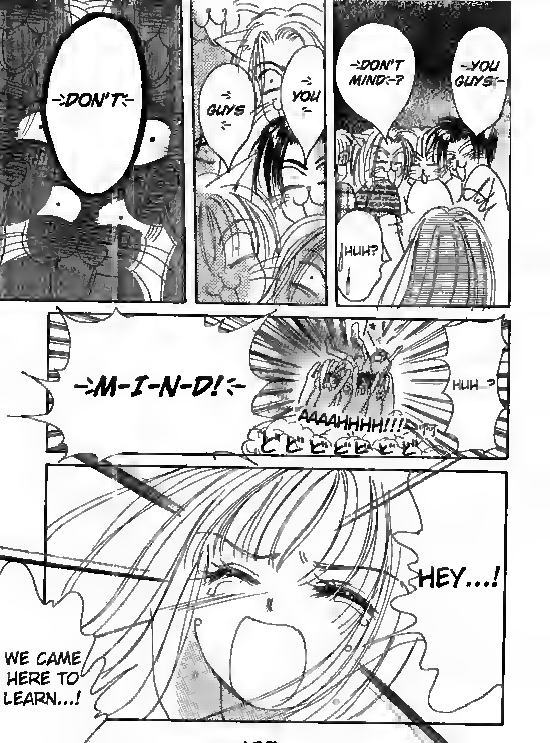
WAIT!
STREET KIDS!

WAI,
THESE GUYS AND I WILL BE...

I DON'T WANT TO.
LET'S GO TO THE LIBRARY TO STUDY FROM NOW ON!
COME ON!
COME ON!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...?
YOU DON'T CARE ABOUT THE DORMITORY?
OF COURSE..... NOT!
WITHOUT BEDTIMES
WITHOUT RULES
HUH?
FLOWERS

GREA
T!
WE'LL BE FREE !!!!!
YES! THEN WE'LL RULE THE SCHOOL!
COME ON!

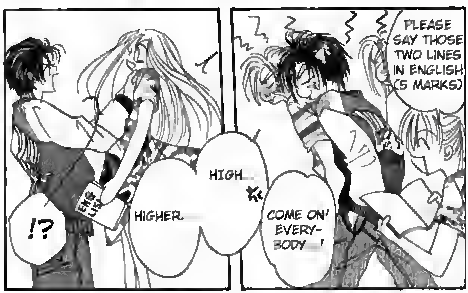

YOU GUYS DON'T MIND, BUT WHAT ABOUT ME!
WAIT, WAIT!
I'M SO EXCITED!
HEY! THAT'S A GOOD IDEA! A GOOD PLACE!
JUST SAY THAT THE HOUSE IS LEAKING AND USE IT AS A EXCUSE TO SLEEP IN THE GYM, WHAT DO YOU THINK?


-:DON'T:-
-:YOU GUYS:-
-:DON'T MIND:-?
-:YOU GUYS:-
HUH?
-:M-I-N-D!:-
AAAAHHHH!!!
HUH ?
HEY...!
WE CAME HERE TO LEARN...!

LET ME DOWN...!
IF YOU GUYS ARE LIKE THAT, OF COURSE YOU WON'T MIND!
- ME---OW
WA--WA WHAT IS THAT? WA
I I WON'T GIVE UP!
WAIT! HEY! YOU GUYS!
IT'S NOT THE TIME TO PLAY AROUND!
THERE ARE ONLY 5 DAYS LEFT!
GO BACK AND STUDY

SAY·GOODBYE!
HUH! WAIT!
SA·YO·NA·RA!!!

-:WHERE ARE YOU GOING?:-
-:LET'S GO STUDY!:-
I WON'T GIVE UP !


!?
HIGHER.
HIGH...
COME ON! EVERY-BODY...!
PLEASE SAY THOSE TWO LINES IN ENGLISH (5 MARKS)

NO...!
BYE BYE
WATCH THE ROAD!
KEEP IN TOUCH!
YOU GUYS HAVE GONE OVER THE LINE
BYE BYE ARIA!
SNIFF SNIFF
SHE'S PROBABLY GONE TO ARCTIC!
IT'S SO QUIET WITHOUT HER!
HUH?
JUST TOOK A SHOWER

WHAT IS THIS??
HUH?
$\tan\theta = \frac{\sin\theta}{\cos\theta}$
$\cos(90°-\theta) = \sin\theta$
$\sin(-\theta) = -\sin\theta$
ON PILLOWS!
ENGLISH IN BOWLS!
You're kidding!
IN THE WASH-ROOM!

901
大王
ガチャ
DON'T TELL ME
WHAT IS THIS ?
WA !
WA. !
神●風
COME! LET'S START LEARNING!
HI'
JUMPS
みかん

IT TOOK ME A LONG TIME TO COME ALL THE WAY BACK FROM THE FOREST.
.....
NO MORE ENERGY
AND, THE THINGS ON THE STAIRS, REMEMBER THOSE.
CLOSE THE DOOR!

WAH!
どん!!
バターン
!
HEY!
キミ
.....

LET'S DO IT!
DO WHAT?
H!

IF YOU WANT ME TO STUDY THEN LET ME 'H' FIRST!
カキーン
YOU IDIOT!
NO---!
ガーン
HOW CAN I MAKE YOU GUYS STUDY...!
RUNG

WHERE IS IT?
SUCH A SHOW OFF!
ARE YOU SURE?
PLANTS GIVES OFF LOTS OF OXYGEN WHICH.....
I BOUGHT IT!
WHERE DID YOU GET THAT?
SHOW-OFF!
LIGHT FORMULA IS
ARE YOU SURE?
SUCH AN IDIOT
THEY ALSO NEED SUNLIGHT
I WON'T GIVE UP!
PLANTS DON'T NEED, THAT WE NEED IN ORDER TO LIVE

YOU'RE THE ONLY PERSON...
WHO WANTS TO STAY HERE...

CAN'T MAKE YOUR WISH COME TRUE?
HA HA HA HA
LIKE WHAT YOU SAID!

WHY NOT START PACKING NOW?
DON'T MOVE INTO OUR DORMITORY!
YOU'LL INFECT US WITH STUPIDITY!

I'M TELLING YOU! OUR DORM ISN'T SUSPENDED YET!
YOU GUYS DON'T EVEN HAVE TO DO THE TEST, IT IS OBVIOUS
I'M TELLING YOU RIGHT NOW, I WON'T LEAVE!!!
RIGHT? EVERY—
HAHAHAHA HAHAHAHA HAHAHAHA

HAHAHAHA
THEY RAN AWAY...!
SUCH A BAD VIEW!
HMPH! WHAT IS THIS!
YOU'RE THE ONLY ONE THAT WANTS TO STAY HERE
HMPH! WHIMPS!
—YEP! I'LL LEAVE.

DAD!
WHAT ARE YOU DOING?
OH... PACKING
GO PACK YOUR ROOM TOO!
WE'RE LEAVING THIS MONTH
SORRY!
YOU'LL HAVE TO TRANSFER TO ANOTHER SCHOOL AGAIN

LEAVE
..
LEAVING
TRANSFER?
ARIA?
YOUR THE ONLY ONE WHO STILL WANTS TO STAY HERE

TENNOJI LET'S START STUDYING!
WE HAVE THE TEST TOMORROW
Yes
HEY!
SHOW THEM WHAT YOU HAVE
DON'T GIVE UP!

STUDY
...
I...
I DON'T...
DON'T...

DON'T WANNA LEAVE THIS PLACE ...!
PLEASE TENNOJI...
DON'T CRY.
PLEASE

I WANNA STAY HERE...!

YOU...
ARE SO SMALL
SO BUSY...
YOU SMILE
AND THE NEXT MINUTE YOU START CRYING!

THE 200 PEOPLE IN THE DORMITORY COME HERE RIGHT NOW!
!?
WE'RE ALL HERE!
COME ON EVERYONE!
LET'S SHOW MASAKI WHAT WE HAVE!
WHEN DID YOU GUYS COME?

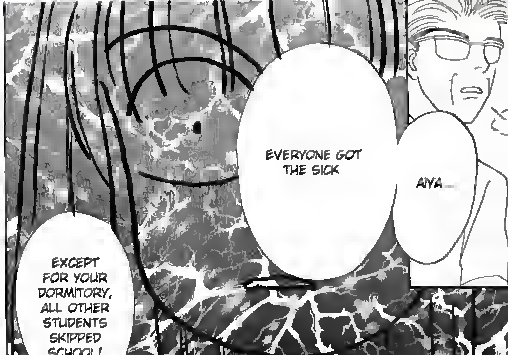
FINALLY! EVERYONE IS STUDYING!
TENNOJI!!!!!
WHY ARE THEY ON THE PHONE?
THEY FINALLY WANNA LEARN!
THEY'RE ASKING PEOPLE THE QUESTIONS THAT THEY DON'T KNOW!
HUH? HOW COME THEY'RE ALL LIKE THIS?

WHAT IS HE DOING?
HUH?
TENNOJI'S SPECIALLY MADE SOUP...!
♡
DO YOU SMELL SOMETHING WEIRD?
GIVE ME SOME...!
HURRY!

トイレ
HURRY UP...!
IF YOU DON'T HURRY IT'S GOING TO BURST OUT!
AND THEN
IDIOT! I'M ALL PERPARED!
WE HAVE TO READ UNTIL THE LAST MINUTE!
REALLY?
TODAY IS THE TEST.
SIGH

WHAT IS WRONG?
RUN!
RUN!
WHAT ARE YOU DOING!
GIVE ME A BREAK!
SORRY, I HAVE TO SKIP SCHOOL TODAY!
DORMITORY PEOPLE!
COME ON!
IF YOU DON'T GO BACK, I'LL BEAT YOU UP!
PULL
WHAT ARE THEY DOING?
LET'S GO!
IN THIS WEATHER... HOW CAN YOU BE SICK?
WHERE WERE YOU LAST NIGHT!

HEHE!
WHAT IS WRONG WITH HIM?
HE'S SO HAPPY...
EVERY YEAR, THEY ALL HAVE THE TEST ON THE GAME DAY!
SO WEIRD!
WHAT'S WRONG?
THERE ARE ONLY A FEW STUDENTS?..
HUH?
HOW COME THERE'S ONLY PEOPLE FROM YOUR DORMITORY?
全国模試
ALL THE PEOPLE WHO CAME ARE THE THE PEOPLE FROM OUR DORMITORY!


EVERYONE GOT THE SICK
AIYA...
EXCEPT FOR YOUR DORMITORY, ALL OTHER STUDENTS SKIPPED SCHOOL!

WHAT?
BUT WE STILL HAVE THE TEST!
THEREFORE,

OUR DORMITORY IS GOING TO GET THE HIGHEST MARKS!

HE HE !
DON'T
...
HE HE HE HE HE !
TELL
ME
IT WORKED!
♡

DON'T TELL ME...!
YES IT IS.
THE DORMITORY TOLD THE STUDENTS TO SKIP SCHOOL ONE DAY BECAUSE OF THE SICKNESS.
EVERYONE ELSE IN THE SCHOOL SKIPPED SCHOOL EXCEPT FOR OUR DORMITORY.
LONG-LAST OUR DORM...!!!
SCARY
OUR DORMITORY IS TOO SCARY!
<END?>

See You Again

KC73701 COP168

美男宿舍①

原名：Boys'n Girl

行政院新聞局局版北市業字第 855 號

■作　　者　安永　圭
■譯　　者　蔡棠華
■執行編輯　陳靜怡
■發 行 人　范萬楠
■發 行 所　東立出版社有限公司
■東立網址　http //www tongli. com. tw
台北市承德路二段 81 號 10 樓
☎(02)25587277　FAX(02)25587281
■劃撥帳號　1005042-7（東立出版社有限公司）
■劃撥專線　(02)28100720
■印　　刷　嘉良印刷實業股份有限公司
■裝　　訂　台興印刷裝訂股份有限公司
■法律顧問　曾森雄律師　曲嘉華律師
■ 1999 年 12 月 5 日第 1 刷發行
2001 年 2 月 10 日第 3 刷發行

日本講談社正式授權台灣中文版

(Boys'n Girl) © 1997 Kei Yasunaga
All rights reserved
First published in Japan in 1997 by Kodansha Ltd. Tokyo
Chinese version published by Tong Li under licence from Kodansha Ltd.

版權所有・翻印必究
■本書若有破損、缺頁請寄回編輯部

ISBN 957-34-8668-7　　定價：NT80 元

End

HI ALL!
THANKS TO YUKI FOR TRANSLATING THIS CHAPTER PLEASE ENJOY READING IT, BECAUSE I ENJOYED EDITING IT!!
MEGKF

HI!!!
I'M SORRY IT TOOK SO LONG TO RELEASE THIS CHAPTER!

PLEASE ENJOY THIS CHAPTER
IT TOOK ME THREE DAYS TO EDIT THE WHOLE THING!!
IT LOOKS LIKE ALL THE CHAPTER ARE ABOUT 40 PAGES..
THANKS AGAIN TO OBSIDIAN FOR TRANSLATING THIS CHAPTER!
SO COOL!!
MY WEBSITE IS:
HTTP://MEGKF.20MEGSFREE.COM

MEGKF